

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

ἀνίατος | قابل

Exported: 13.05.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	ἀνίατος	قابل
Root / Stem	<i>n/a</i>	q b l / l
Part of Speech	adj.	.act. part
Expression	-	ǧayru qābilin li-l-‘ilāǧi
Annotation	= Theiler II 315	sem. amplif.; šarruhum fihā N : šarrin Biesterfeldt ; [ǧayru] suppl. Biesterfeldt
Quotation	αὐτοῖς ἐκείνοις (sc. τοῖς πονηροῖς) ἄμεινόν ἐστι τεθνάναι διεφθαρμένοις οὕτω τὴν ψυχὴν ὡς ἀνίατον ἔχειν τὴν κακίαν	iq kânū mina l-fasādi fī ḥālin šarruhum fihā [ǧayru] qābilin li-l-‘ilāǧi fa-inna l-mawta ašlahu lahum
Reference	Galen An. virt. 74.19	39.23

Source

Galenus, Ḥubaiš b. al-Ḥasan - Quod animi virtutes corporis temperamenta sequantur (Galen An. virt.)

Filecard

Galen.An-virt.3716